GEMEINDE GRAUN IM VINSCHGAU
AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL
I-39027 GRAUN, Claudia Augusta Str. 2

COMUNE DI CURON VENOSTA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
I-39027 CURON, Via Claudia Augusta n. 2

Steuerkodex - Cod.Fisc. 00380670216 ☎ (0473) 633127 Fax (0473) 633488 MWST.-Nr.-Part.IVA 00571350214

ANORDNUNG NR.	34/2026	N. ORDINANZA

ANORDNUNG BEZÜGLICH DES KRAMPUSTREIBENS 2026

DER BÜRGERMEISTER

Zu Beginn der Adventszeit steht das im alljährlichen Brauchtum verankerte „Krampustreiben“ bevor;

Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung wird es als notwendig erachtet, den Ablauf dieses Brauchtums für das Gemeindegebiet von Graun im Vinschgau zu regeln;

Es wurde das Gutachten der Ortspolizei Vinschgau eingeholt;

Es wird Einsicht genommen in den Art. 85 des Einheitstextes der öffentlichen Sicherheit (königliches Dekret Nr. 773 vom 18.06.1931);

Es wird Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

ordnet an

Ausschließlich am **28. 29., und 30. November, sowie 1., 2., 3., 4., und 5. Dezember 2026 auf dem Gemeindegebiet, sowie ausschließlich in der Ortschaft Graun außerdem auch am 6. Dezember 2026** ist es den Kindern und Jugendlichen erlaubt, sich als Krampusse zu verkleiden.

Am 05. Dezember 2026 ist es den Mitgliedern des Krampusvereins bzw. den Teilnehmern am traditionellen Nikolausumzug erlaubt sich zu verkleiden, wobei folgende Auflagen zu befolgen sind:

- **Alle Krampusse müssen eine Identifizierungsnummer sichtbar am Körper tragen;**
- **Die Identifizierungsnummer kann im Gemeindeamt abgeholt werden. Für Jugendliche unter 14 Jahren wird die Identifizierungsnummer an die Erziehungsberechtigten ausgehändigt;**
- **Es dürfen keine gefährlichen Gegenstände mitgeführt bzw. fortgeworfenen werden;**
- **Es dürfen keine Personen belästigt werden;**

ORDINANZA PER LO SVOLGIMENTO DEL “KRAMPUSTREIBEN” 2026

IL SINDACO

Con l'inizio dell'avvento si prospetta anche la tradizione annuale dei “Krampus”;

Per il mantenimento della pubblica sicurezza si ritiene necessario di disciplinare lo svolgimento di questa tradizione sul territorio comunale di Curon Venosta;

È stato sentito il parere della Polizia Locale Val Venosta;

Si prende visione dell`art. 85 del Testo Unico sulle Leggi di Pubblica Sicurezza (Reggio Decreto 18/06/1931, n. 773);

Si prende visione del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

ordina

Esclusivamente il **28., 29. e 30. novembre, il 1, 2, 3, 4 e 5 dicembre 2026 nel territorio comunale, nonché esclusivamente nella località di Curon anche il 6 dicembre 2026** ai ragazzi e giovani è consentito l'uso di maschere.

Il 5 dicembre 2026 l’uso di maschere è consentito ai membri dell’associazione “Krampusverein” e ai partecipanti alla sfilata tradizionale che devono osservare le seguenti condizioni:

- **Tutti i Krampus devono portare visibile un numero di identificazione;**
- **Il numero di identificazione può essere ritirato nel municipio. Per i minorenni fino al quattordicesimo anno di età il numero di identificazione viene consegnato al tutore;**
- **Non possono essere portate e gettate cose pericolose;**
- **Non devono essere molestate persone;**
- **La permanenza nelle aree delle scuole e delle fermate autobus è vietata;**

- **Der Aufenthalt auf Schulgeländen und Bushaltestellen ist untersagt;**
- **Jede Person, welche verkleidet ist, muss auf Antrag der Sicherheitsbehörden unverzüglich die Verkleidung abnehmen;**

- **Ogni persona si deve togliere immediatamente la maschera sul invito degli ufficiali di pubblica sicurezza;**

Die zuständige Behörde kann gegenständliche Maßnahme zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der öffentlichen Sicherheit widerrufen oder abändern.

Il presente provvedimento può essere annullato o modificato in qualsiasi momento da parte dell` autorità competente, per giustificati motivi di interesse pubblico o di tutela della sicurezza pubblica.

Mit der Überwachung und Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und Beamte der Ortspolizei sowie alle Organe der öffentlichen Sicherheit lt. Art.12 des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.VO) beauftragt.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed operatori della Polizia Locale e tutti gli organi della pubblica sicurezza di cui all`art. 12 del D.Lgs 30.04.1992 n. 285 (c.d.s).

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Graun i. V. den 11.11.2026

Curon Venosta, il 11/11/2026

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO
Franz Alfred Prieth
digital unterschrieben-firmato digitalmente

Questa copia informatica per immagine è conforme al documento originale cartaceo ai sensi degli articoli 22 e 23-ter del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Diese elektronische Bildkopie stimmt mit dem originalen Dokument in Papierform überein, im Sinne der Artikel 22 und 23-ter des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82.

Copia informatica creata il - Elektronische Bildkopie erstellt am

12.11.2026 11:37:14

da - von Monika D Orso